

JOURNAL OFFICIEL

DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie

PARAISANT LE 1^{er} ET LE 16 DE CHAQUE MOIS

MATAHITI 83.
N° 41.

TE VEA A TE HAU NO TE MAU HAAPAO RAA FARANI I OTEANIA

MAHANA 1
NO TIUNU 1934.

ABONNEMENTS

UN AN SIX MOIS 3 MOIS

Etablissements fran- çais de l'Océanie.	50 fr.	27 fr.	15 fr.
France et Colonies.	54 fr.	30 fr.	17 fr.
Etranger.	61 fr.	37 fr.	20 fr.

ABONNEMENTS ET ANNONCES

Les demandes d'abonnement et d'annonces devront être
adressées au Chef de l'Imprimerie à Papeete.

PRIX DU NUMÉRO : VOIR AUX ANNONCES

Les abonnements et les annonces sont payables d'avance.

ANNONCES ET AVIS

Annonces judiciaires : la ligne.....	3 fr.
Les mêmes, renouvelées : la ligne.....	1 50
Annonces commerciales et avis divers : 4 fr.	
Les mêmes, renouvelées.....	2 fr.
Publication de sociétés philanthropiques, artistiques, littéraires, scientifiques, et sportives etc.....	1 40

SOMMAIRE

PARTIE OFFICIELLE

1934

Pages

ACTE DU POUVOIR CENTRAL

Distinctions honorifiques.....	234
--------------------------------	-----

ACTES DU GOUVERNEMENT LOCAL

17 mai.....	Décision n° 334 c., désignant M. Senesse, Substitut du Procureur de la République pour représenter le Service Local dans l'affaire Roger Bourgeois au Conseil du Contentieux Administratif.....	234
18 mai.....	Décision n° 353 c., nommant M. Buillard. (Joseph-Anthelme), Chef de Cabinet p. i., du Gouverneur.....	234
18 mai.....	Arrêté n° 334 s. g., portant modification de la tenue et des attributs et marques distinctives du personnel de la Police de Papeete.....	234
18 mai.....	Arrêté n° 356 s. g., relatif à l'agrandissement de la place du Maréchal Joffre.....	235
18 mai.....	Arrêté n° 357 s. g., portant réduction des prises en charges des rôles de l'exercice 1934 (archipels), pour une somme de 90.356 francs 46.....	235
17 mai.....	Arrêté n° 358 j., accordant dispense d'acte de naissance aux fins de contracter mariage.....	235
18 mai.....	Arrêté n° 360 d., autorisant le remboursement au profit de divers importateurs d'une somme de 2.444 francs 38.....	236
18 mai.....	Arrêté n° 361 d., rendant exécutoires des rôles principaux et un rôle supplémentaire, exercice 1934 des perceptions de Papeete districts de Mahina, Papeete, Faava, Punaauia, Paia, Papara, Mataiea, Teahupoo, Afaahiti, Puen, Tautira, Hitiiaa-Faaoe, Tiarei-Mahaena, des Marquises (Atuona groupe S-E.) de Makatea, de la prestation rurale, patentes fixes, proportionnelles, taxes sur les voitures, taxes sur les chiens, de la propriété bâtie, de la taxe additionnelle de 10 %, du droit fixe et supplémentaire à percevoir sur les commerçants asiatiques étrangers.....	236
19 mai.....	Décision n° 365 c., donnant délégation de signature pour certaines pièces à M. Buillard (Joseph-Anthelme), Chef de Cabinet p. i.....	237
23 mai.....	Décision n° 366 c., désignant le Médecin Dias-Cavarani pour assister le Maire de la Ville de Papeete et mettant MM. Blanchard et Babo agents sanitaires à la disposition du Maire de la Ville de Papeete.....	238
24 mai.....	Décision n° 370 s. g., fixant les taux des primes à l'exportation du café et de la banane pour le 1 ^{er} trimestre 1934.....	238
25 mai.....	Décision n° 373 c., désignant M. Marhic, Chef du Service des Douanes et Contributions pour représenter le Service Local dans l'affaire Boiher, Spingler, Bambridge et Leboucher au Contentieux Administratif.....	238

26 mai.....	Décision n° 374 s. g., autorisant une avance de 4.300 francs au compte "Prime à l'exportation de la banane".....	238
26 mai.....	Décision n° 375 s. g., fixant la date de mise en recouvrement de différents rôles émis pour l'année 1933 au titre des archipels.....	239
26 mai.....	Décision n° 376 s. g., fixant la date de mise en recouvrement de différents rôles émis pour l'année 1934 au titre des archipels.....	239
26 mai.....	Décision n° 378 c., tendant à fusionner en un seul bureau les Bureaux d'Administration Générale et des Finances et de la Comptabilité du Secrétariat Général.....	240
26 mai.....	Décision n° 379 c., portant nomination d'un Chef du Bureau d'Administration Générale et des Finances.....	240
28 mai.....	Arrêté n° 382 s. g., complétant pour l'année 1934 la commission de censure des films cinématographiques et des disques phonographiques.....	240
30 mai.....	Décision n° 383 c., chargeant le Médecin Capitaine Dias-Cavarani de l'arraisonnement du Port de Papeete.....	240
	Instructions relatives à la tenue de la comptabilité des dépenses engagées et des dépenses payées dans les Archipels.....	241
Extraits.....		241

AVIS OFFICIELS

Liste définitive des électeurs à la Chambre d'Agriculture (année 1934).....	242
Service de Santé. — Avis au public (assistance médicale de Tahiti et Maternité de Papeete).....	242
Préfecture de la Marine. — Tirage de la Loterie Intercoloniale.....	243
Trésorerie de Tahiti. — Avis de concours pour l'emploi de commis de 4 ^e classe de la Trésorerie des Etablissements français de l'Océanie.....	243
Service de Santé. — Avis au public (cas de tétanos).....	244
Avis à MM. les Exportateurs de café et de bananes sèches.....	244
Enquêtes de commodo et incommodo.....	244
Transfert des propriétés. — Demandes de vente.....	244

PARTIE NON OFFICIELLE

STATISTIQUES

Service de Santé. — Mouvement sanitaire pendant le mois d'avril 1934.....	245
Résumé des observations Météorologiques pendant l'année 1933.....	251

DIVERS

Annonces judiciaires.....	246
Annonces commerciales et avis divers.....	253

PARTIE OFFICIELLE

ACTE DU POUVOIR CENTRAL

Distinctions honorifiques.

MÉDAILLES D'HONNEUR

Décernées le 17 mars 1934 par M. le Ministre des Colonies.

En vermeil.

Teahu a Mariterangi, Brigadier de police à Taenga (Tuamotu).
Félix Gatata a Tokorangi, cultivateur à Makemo (Tuamotu).

En argent.

Teriinoho a Tematua, Chef du district de Ruutia (Iles-Sous-le-Vent).

En bronze.

Teahoro dit Lazare, Brigadier de police à Makatea.
Montgomery, Joseph dit Hekueinui, Chef du district de Atiheu, (Marquises Nord).

ACTES DU GOUVERNEMENT LOCAL

DÉCISION n° 351 c., désignant M. Senesse, Substitut du Procureur de la République pour représenter le Service local dans l'affaire Roger Bourgeois au Conseil du Contentieux administratif.

(Du 17 mai 1934).

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885 concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents ;

DÉCIDE :

Article 1^{er}. — M. Senesse, Substitut du Procureur de la République, est désigné pour représenter et défendre la Colonie des Etablissements français de l'Océanie dans l'affaire Roger Bourgeois, engagée devant le Conseil du Contentieux administratif.

Art. 2. — La présente décision sera enregistrée, communiquée et publiée partout où besoin sera.

Papeete, le 17 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

DÉCISION n° 353 c., nommant M. Buillard (Joseph-Anthelme) Chef de Cabinet p.i., du Gouverneur.

(Du 18 mai 1934).

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885 concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents ;

Vu l'arrêté n° 960 c., du 29 décembre 1931 sur les suppléments de fonctions et indemnités diverses et actes modificatifs subséquents ;

Vu le départ de M. Pia pour la Nouvelle-Calédonie,

DÉCIDE :

Article 1^{er}. — M. Buillard (Joseph-Anthelme), Commis principal

hors classe du Secrétariat Général est nommé pour compter du 23 mai 1934 Chef de Cabinet p.i. du Gouverneur des Etablissements français de l'Océanie en remplacement de M. Pia appelé à d'autres fonctions.

M. Buillard, percevra, en cette qualité, l'indemnité de 3.400 francs l'an fixée par l'arrêté n° 698 s.g., du 12 août 1932 portant modification à l'arrêté n° 960 c., du 29 décembre 1931, sus visé.

Art. 2. — La présente décision sera enregistrée, communiquée et publiée partout où besoin sera.

Papeete, le 18 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

ARRÊTÉ n° 354 s. g., portant modification de la tenue et des attributs et marques distinctives du personnel de la Police de Papeete.

(Du 18 mai 1934).

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885 concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents ;

Vu l'arrêté du 23 juin 1900 organisant la Police locale ;

Vu la décision en date du 9 janvier 1914 portant modification des marques distinctives du personnel de la Police ;

Le Conseil privé entendu dans sa séance du 17 mai 1934,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. — La tenue, les attributs et les marques distinctives des brigadiers, sous-brigadiers et agents de la police de Papeete sont réglés comme suit :

Pour tout le personnel :

Tenue de service. — Vareuse en toile kaki, à col ouvert, à une rangée de six boutons en métal jaune à quatre poches boutonnées.

Pantalon ou culotte en toile kaki portant sur la couture extérieure de la jambe une bande en toile kaki de nuance plus foncée, de 5 centimètres de largeur ;

Chemise kaki et cravate de même nuance ;

Chaussures de couleur marron avec, pour la culotte leggings de même nuance ;

Un baudrier en cuir marron avec étui de pistolet en cuir de même nuance ;

Casque kaki du modèle nouveau de l'armée ou casquette d'uniforme du modèle de l'aviation, en drap noir avec bandeau en drap rouge ;

Grande tenue. — En toile blanche ou en drap noir de même forme que la tenue kaki, avec pantalon long, portant, pour la tenue blanche une bande en toile bise de 5 centimètres de largeur et pour le pantalon de drap une bande de même largeur en drap rouge. Chemise blanche et cravate noire. Chaussures noires. Baudrier et étui de pistolet de cuir marron. Casque blanc du même modèle que le casque kaki ou casquette d'uniforme.

Attributs et marques distinctives :

Casque. — La lettre P en métal blanc, entourée d'une guirlande de feuillage de même métal, placée sur le devant du casque.

Casquette d'uniforme. — Un galon-soutache en argent autour du bandeau et en haut. La lettre P en métal blanc, entourée d'une guirlande de feuillage de même métal, placée sur le devant de la casquette, au-dessus du bandeau.

Jugulaire en galon d'argent d'un centimètre de largeur.

Vareuse. — Sur le revers du col un écusson brodé en fil d'ar-

gent sur drap rouge comportant la lettre P entourée d'une guirlande de feuillage.

Une patte d'épaule en drap rouge, portant à un centimètre de son extrémité extérieure un galon-soutache en argent et du côté du col un bouton en métal jaune.

La patte d'épaule est ornée :

Pour les agents d'un galon en argent d'un centimètre de largeur en forme de V la pointe tournée vers le col.

Pour les sous-brigadiers : de deux galons.

Pour les brigadiers : de trois galons.

Art. 2. — Sont et demeurent abrogées toutes dispositions contraires, notamment l'article 11 de l'arrêté du 23 juin 1900 et la décision du 9 janvier 1914.

Art. 3. — Le Contrôleur de la Police est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera enregistré et communiqué partout où besoin sera et publié au *Journal officiel* de la Colonie.

Papeete, le 18 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

ARRÊTÉ n° 356 s.g., *relatif à l'agrandissement de la place du Maréchal Joffre.*

Du 18 mai 1934.

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'OcéANIE, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885, concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents ;

Vu l'arrêté du 26 février 1904, transformant le Cercle Militaire de Papeete en un cercle dit "Cercle Colonial de Papeete" et les actes modificatifs ;

Vu la dépêche ministérielle n° 254 du 25 juin 1914, prescrivant la démolition comme vétuste des bâtiments du Cercle ;

Vu le décret en Conseil d'Etat du 1^{er} mai 1931 approuvant la cession par l'Etat à la Colonie de l'immeuble C, "Cercle Colonial" ;

Vu les arrêtés du 24 mai 1918 et du 3 mai 1934 affectant à l'usage du "Cercle Colonial" un autre terrain domanial à Papeete ;

Sur la proposition du Secrétaire Général ;

Le Conseil Privé consulté en sa séance du 17 mai 1934,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. — Le terrain évacué par le "Cercle Colonial de Papeete" est affecté à l'agrandissement de la place du Maréchal Joffre.

Art. 2. — Sont et demeurent rapportés les arrêtés susvisés des 24 mai 1918 et 3 mai 1934.

Art. 3. — Le Secrétaire Général et le Chef du Service des Domaines sont chargés chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté qui sera enregistré, communiqué et publié partout où besoin sera.

Papeete, le 18 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

ARRÊTÉ n° 357 s.g., *portant réduction des prises en charges des rôles de l'exercice 1931 (archipels), pour une somme de 90.356 frs 16.*

(Du 18 mai 1934.)

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'OcéANIE, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR.

Vu le décret organique du 28 décembre 1885 concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents ;

Vu le décret du 30 décembre 1912 sur le régime financier des colonies ;

Vu l'arrêté du 21 mai 1874, ensemble les arrêtés du 16 février 1881, 27 novembre 1912, la dépêche ministérielle du 29 février 1912 ;

Vu le décret du 31 mai 1931 approuvant le budget des recettes et des dépenses du Service local pour l'exercice 1931 ;

Vu la lettre de M. le Trésorier-Payeur, n° 592/148 du 5 avril 1934 ;

Sur le rapport du Secrétaire général du Gouvernement ;

Le Conseil privé entendu dans sa séance du 17 mai 1934,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. — Le montant des rôles de l'exercice 1931 des archipels ci-après désignées, restant à recouvrer au 31 décembre 1933, sera réduit, dans les écritures du Trésor, de la somme de quatre vingt dix mille trois cent cinquante six francs seize centimes (90.356 frs 16), savoir :

Moorea	2.297 70
Raiatea-Tahaa	25.565 26
Huahine	1.118 25
Bora-Bora	345 »
Tuamotu	7.972 35
Makatea	2.446 50
Taiohae	141 10
Gambier	28.767 »
Tubuai	2 60
Rurutu	21.700 40
	<u>90.356 16</u>

Art. 2. — Le Secrétaire Général du Gouvernement est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera enregistré, communiqué et publié partout où besoin sera.

Papeete, le 18 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

ARRÊTÉ n° 358 j., *accordant dispense d'acte de naissance aux fins de contracter mariage.*

(Du 17 mai 1934.)

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'OcéANIE, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885 concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents ;

Vu l'art. 15 du décret du 5 mars 1927 ;

Vu les décrets des 28 juin 1877 et 18 octobre 1891 ;

Vu la requête formulée par M. Pierre Dehors, tendant à obtenir dispense de la production de son acte de naissance à l'effet de contracter mariage avec la demoiselle Eugénie Teiho Clark ;

Vu les raisons invoquées par le requérant et les pièces produites à l'appui de la demande ;

Sur le rapport du Chef du Service Judiciaire ;

Le Conseil Privé entendu dans sa séance en date du 17 mai 1934,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. — Dispense de la production de son acte de naissance est accordée à M. Pierre, Henri, Paul Dehors, né à Louviers (Eure), le 19 novembre 1909, fils de Adolphe, Alexandre, Désiré Dehors et de Mathilde, Léontine, Marie Mercier, à l'effet contracter mariage avec la demoiselle Eugénie Teiho Clark.

Art. 2. — Ampliation du présent arrêté sera annexée au registre

de l'état civil sur lequel sera inscrit l'acte constatant la célébration du mariage.

Art. 3. — Le Chef du Service Judiciaire est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera enregistré, communiqué et publié partout où besoin sera.

Papeete, le 17 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

ARRÊTÉ n° 360 d., autorisant le remboursement au profit de divers importateurs d'une somme de 2.444 frs. 38.

(Du 18 mai 1934.)

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR.

Vu le décret organique du 28 décembre 1885, concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents;

Vu le tableau annexé au décret du 9 mai 1892 fixant le tarif douanier d'entrée dans les Etablissements français de l'Océanie;

Vu le décret du 11 mars 1897, fixant le tarif des droits d'octroi de mer à percevoir dans la Colonie;

Vu l'arrêté du 8 novembre 1930 établissant un droit de consommation sur les essences de pétrole;

Vu le décret du 20 juillet 1932 portant réglementation du Service des Douanes dans les Etablissements français de l'Océanie;

Sur le rapport du Chef du Service des Douanes et Contributions;

Le Conseil Privé entendu dans sa séance du 17 mai 1934,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. — Est autorisé le remboursement d'une somme de : Deux mille quatre cent quarante quatre francs trente-huit centimes (2.444 fr. 38), montant de droits divers indûment perçus, savoir :

Noms	O. M.	Douane	Divers	Total
S. C. O.....	»	»	540 »	540 »
id	»	»	540 »	540 »
Simonet H. L.....	442 50	921 88	»	1.364 38
Total.....	442 50	921 88	1.080 »	2.444 38

Art. 2. — Le Secrétaire Général du Gouvernement et le Chef du Service des Douanes et Contributions sont chargés chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté qui sera enregistré, communiqué et publié partout où besoin sera.

Papeete, le 18 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

ARRÊTÉ n° 361 d., rendant exécutoires des rôles principaux et un rôle supplémentaire, exercice 1934 des perceptions de Papeete districts de Mahina, Papenoo, Faaa, Punaauia, Paee, Papara, Mataiea, Teahupoo, Afaahiti, Puen, Tautira, Hitiaa-Faaone, Tiarei-Mahaena, des Marquises (Atuona groupe S.-E.) de Makatea de la prestation rurale, patentes fixes, proportionnelles, taxe sur les voitures, taxes sur les chiens, de la propriété bâtie, de la taxe additionnelle de 10 %, du droit fixe et supplémentaire à percevoir sur les commerçants asiatiques étrangers.

(Du 18 mai 1934.)

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885 concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents;

Vu l'arrêté du 16 février 1881 sur l'assiette, la liquidation et la perception des contributions directes;

Vu l'arrêté n° 143 s.g., du 12 février 1932 fixant le taux de la prestation rurale dans la Colonie;

Vu les arrêtés des 9 août 1929 et 22 janvier 1921 relevant le taux des patentes et celui des différentes professions dites "toutes autres professions";

Vu l'arrêté n° 762 du 28 décembre 1928 modifiant la taxe sur les chiens;

Vu l'arrêté du 22 mai 1929 modifiant la taxe sur les voitures;

Vu les arrêtés des 23 décembre 1904 et 22 janvier 1921 sur la propriété bâtie;

Vu l'arrêté du 18 juin 1923 créant la taxe additionnelle de 10 % sur les patentes C.C.;

Vu l'arrêté n° 547 s.g. du 31 juillet 1931 réglementant la situation au point de vue fiscal et commercial des immigrants étrangers de race asiatique;

Vu l'arrêté du 15 décembre 1933 approuvant le Budget des Recettes et des Dépenses du Service Local pour l'année 1934;

Vu le paragraphe 2 de l'article 25 du décret du 23 décembre 1885 sur le Gouvernement de la Colonie;

Le Conseil Privé du Gouvernement entendu dans sa séance du 17 mai 1934,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. — Sont rendus exécutoires les rôles principaux et le rôle supplémentaire pour l'année 1934, s'élevant ensemble à la somme de : Cent soixante-quinze mille quatre cent quarante-sept francs soixante-neuf centimes, savoir :

PERCEPTION DE PAPEETE.

District de Mahina.

Rôle principal Ex. 1934.

Propriété bâtie.....	1.365 »
Patentes.....	1.402 50
Taxe 10 % C. C.....	140 25
Taxe sur les voitures.....	1.040 »
Taxe sur les chiens.....	1.020 »
Droit fixe.....	140 »
Droit supplémentaire.....	1.900 »
Formules et avis.....	54 75

Total du district de Mahina..... 7.062 50

District de Papenoo.

Rôle principal Ex. 1934.

Propriété bâtie.....	572 »
Patentes.....	1.385 »
Taxe 10 % C. C.....	138 50
Taxe sur les voitures.....	120 »
Taxe sur les chiens.....	585 »
Droit fixe.....	100 »
Droit supplémentaire.....	2.020 »
Formules et avis.....	40 75

Total du district de Papenoo..... 4.961 25

District de Faaa.

Rôle principal Ex. 1934.

Propriété bâtie.....	2.771 »
Patentes.....	4.847 50
Taxe 10 % C. C.....	484 74
Taxe sur les voitures.....	6.400 »
Taxe sur les chiens.....	2.280 »
Droit fixe.....	680 »
Droit supplémentaire.....	5.980 »
Formules et avis.....	177 »

Total du district de Faaa..... 23.620 24

1^{er} JUIN 1934

JOURNAL OFFICIEL DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'OcéANIE

District de Mataiea.

Rôle principal Ex. 1934.

Propriété bâtie.....	2.712 »
Patentes.....	2.767 50
Taxe 10 o/o C. C.....	276 75
Taxe sur les voitures.....	840 »
Taxe sur les chiens.....	750 »
Droit fixe.....	420 »
Droit supplémentaire.....	3.599 »
Formules et avis.....	92 75

Total du district de Mataiea..... 11.059 »

District de Teahupoo.

Rôle principal Ex. 1934.

Propriété bâtie.....	844 »
Patentes.....	2.360 »
Taxe 10 o/o C. C.....	236 »
Taxe sur les voitures.....	480 »
Taxe sur les chiens.....	570 »
Droit fixe.....	80 »
Droit supplémentaire.....	2.800 »
Formules et avis.....	71 75

Total du district de Teahupoo..... 7.441 75

District de Afaahiti.

Rôle principal Ex. 1934.

Propriété bâtie.....	2.914 »
Patentes.....	7.817 50
Taxe 10 o/o C. C.....	781 75
Taxe sur les voitures.....	1.920 »
Taxe sur les chiens.....	450 »
Droit fixe.....	300 »
Droit supplémentaire.....	4.820 »
Formules et avis.....	499 75

Total du district de Afaahiti..... 19.203 »

District de Pueu.

Rôle principal Ex. 1934.

Propriété bâtie.....	826 »
Patentes.....	2.572 50
Taxe 10 o/o C. C.....	257 25
Taxe sur les voitures.....	520 »
Taxe sur les chiens.....	615 »
Droit fixe.....	440 »
Droit supplémentaire.....	3.020 »
Formules et avis.....	82 75

Total du district de Pueu..... 8.033 50

District de Tautira.

Rôle principal Ex. 1934.

Propriété bâtie.....	2.191 50
Patentes.....	3.650 »
Taxe 10 o/o C. C.....	365 »
Taxe sur les voitures.....	550 »
Taxe sur les chiens.....	945 »
Droit fixe.....	220 »
Droit supplémentaire.....	3.786 66
Formules et avis.....	115 25

Total du district de Tautira..... 11.743 41

District de Hitiaa-Faaone.

Rôle principal Ex. 1934.

Propriété bâtie.....	1.478 »
Patentes.....	2.697 50
Taxe 10 o/o C. C.....	269 75
Taxe sur les voitures.....	550 »
Taxe sur les chiens.....	330 »
Droit fixe.....	140 »
Droit supplémentaire.....	2.480 »
Formules et avis.....	57 25

Total du district de Hitiaa-Faaone..... 7.332 50

District de Tiarei-Mahaena.

Rôle principal Ex. 1934.

Propriété bâtie.....	1.416 »
Patentes.....	1.638 33
Taxe 10 o/o C. C.....	163 82
Taxe sur les voitures.....	320 »
Taxe sur les chiens.....	435 »
Droit fixe.....	140 »
Droit supplémentaire.....	1.329 98
Formules et avis.....	83 »

Total du district de Tiarei-Mahaena..... 5.526 13

Total de la perception de Tahiti..... 106.003 28

Rôle supplémentaire 1^{re} trimestre Ex. 1934.

PERCEPTION DE MAKATEA.

Prestation rurale.....	378 »
Patentes fixes.....	125 »
— proportionnelles.....	33 33
Taxe 10 o/o C. C.....	15 83
Taxe sur les chiens.....	30 »
Droit fixe.....	20 »
Droits supplémentaire.....	100 »
Formules et avis.....	6 25

Total de la perception de Makatea..... 708 41

PERCEPTION DES MARQUISES.

Groupe d'Atuona Sud-Est,

Rôle principal Ex. 1934.

Prestation rurale.....	64.800 »
Taxe sur les chiens.....	3.840 »
Formules et avis.....	96 »

Total de la perception Marquises d'Atuona S-E..... 68.736 »

Total général..... 175.447 69

Art. 2. — Le présent arrêté sera enregistré, communiqué pour exécution et publié partout où besoin sera.

Papeete, le 18 mai 1934.

L. MONTAGNÉ

DÉCISION n° 365 c., donnant délégation de signature pour certaines pièces à M. Buillard (Joseph-Anthelme), Chef de Cabinet p. i.

(Du 19 mai 1934).

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'OcéANIE, OFFICIER DE LA LÉGIION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 23 décembre 1885, concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents ;

Vu la décision n° 353 c du 18 mai 1934 nommant M. Buillard (Joseph-Anthelme), Chef de Cabinet p. i. du Gouverneur en remplacement de M. Pia, appelé à d'autres fonctions ;

Vu les nécessités du service,

DÉCIDE :

Article 1^{er}. — Délégation de la signature du Gouverneur est donnée à M. Buillard (Joseph-Anthelme), Chef de Cabinet p. i. pour compter du 23 mai 1934 :

a) pour la légalisation des signatures apposées sur les actes à destination et en provenance de l'intérieur et de l'extérieur de la colonie ;

b) pour la délivrance des passeports ;

c) pour la délivrance des certificats de capacité de conduite des voitures automobiles et des motocyclettes ;

d) pour la délivrance des cartes grises de circulation des voitures automobiles ;

e) pour la délivrance des permis de port d'armes et de chasse.

Art. 2.— La présente décision sera enregistrée, communiquée et publiée partout où besoin sera.

Papeete le 19 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

DÉCISION n° 366 c., désignant le Médecin Dias-Cavaroni pour assister le Maire de la Ville de Papeete et mettant M.M. Blanchard et Babo, agents sanitaires à la disposition du Maire de la Ville de Papeete.

(Du 23 mai 1934.)

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885 concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents ;

Vu l'arrêté n° 261 s.g. du 11 avril 1934 portant réorganisation du Service d'Hygiène à Papeete ;

Vu la décision n° 190 s. du 21 mars 1934 chargeant le Médecin-Capitaine Dias-Cavaroni du Service d'Hygiène ;

Sur la proposition du Chef du Service de Santé,

DÉCIDE :

Article 1^{er}. — Le Médecin-Capitaine Dias-Cavaroni (François) chargé du Service d'Hygiène est désigné pour assister le Maire de la Ville de Papeete dans l'exécution des prescriptions du décret du 20 mai 1910 sur la protection de la Santé publique et des actes modificatifs subséquents notamment le décret du 8 avril 1930.

Art. 2. — M.M. Blanchard (François, Henri) Agent sanitaire hors classe et Babo (Etienne) Agent sanitaire de 1^{re} classe sont détachés du Cadre local du Service d'Hygiène et mis à la disposition du Maire de la Ville de Papeete pour l'exécution des mesures sanitaires applicables dans les limites de la Commune de Papeete.

Art. 3. — La présente décision qui aura effet à compter du 25 mai 1934 sera enregistrée, communiquée et publiée partout où besoin sera.

Papeete, le 23 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

DÉCISION n° 370 s.g., fixant les taux des primes à l'exportation du café et de la banane pour le 1^{er} trimestre 1934.

(Du 24 mai 1934.)

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885 concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents ;

Vu la loi du 31 mars 1931 établissant une taxe spéciale applicable à toute importation de café en France ;

Vu le décret du 31 mai 1931 rendu en application de la loi susvisée ;

Vu la loi du 7 janvier 1932 tendant à assurer la sauvegarde de la production des bananes dans les colonies ;

Vu le décret du 11 février 1932 rendu en application de la dite loi ;

Vu la décision n° 847 d., du 29 décembre 1933, fixant le prix de revient du café pour le premier trimestre 1934 ;

Vu la décision n° 225 d., du 30 mars 1934, fixant le prix de revient de la banane pour l'année 1934 ;

Vu le câble n° 28, du 4 mars 1934, fixant le cours moyen du Havre pour le 1^{er} trimestre 1934 ;

Sur la proposition du Secrétaire Général du Gouvernement,

DÉCIDE :

Article 1^{er}. — Les taux des primes à l'exportation du café et de la banane sont fixés comme suit, pour le premier trimestre 1934 :

Café..... 1 franc 20 centimes.

Banane..... 0 franc 85 centimes.

par kilogramme.

Art. 2. — Le Secrétaire Général du Gouvernement est chargé de l'exécution de la présente décision qui sera enregistrée, communiquée et publiée partout où besoin sera.

Papeete, le 24 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

DÉCISION n° 373 c., désignant M. Marhic, Chef du Service des Douanes et Contributions pour représenter le Service Local dans l'affaire Bohler, Spingler, Bambridge et Leboucher au Contentieux Administratif.

(Du 25 mai 1934.)

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885, concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents ;

DÉCIDE :

Article 1^{er}. — M. Marhic, Chef du Service des Douanes et Contributions est désigné pour représenter et défendre la Colonie des Etablissements français de l'Océanie dans l'affaire Bohler, Spingler, Bambridge et Leboucher, engagée devant le Conseil du Contentieux Administratif.

Art. 2. — La présente décision sera enregistrée, communiquée et publiée partout où besoin sera.

Papeete, le 25 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

DÉCISION n° 374 s.g., autorisant une avance de 1.300 francs au compte "Prime à l'exportation de la banane".

(Du 26 mai 1934.)

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR.

Vu le décret organique du 28 décembre 1885 concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents ;

Vu le décret du 30 décembre 1912 sur le régime financier des colonies ;

Vu la loi du 7 janvier 1932 tendant à assurer la sauvegarde de la production des bananes dans les colonies, pays de protectorat et territoires sous mandat français ;

Vu le décret du 11 février 1932 rendu en application de cette loi ;

Vu la circulaire n° 10856 du 22-4-1932 de la Direction de la Comptabilité publique ;

Considérant que les disponibilités du compte "Prime à l'expor-

tation de la banane" ne permettent pas le mandatement des primes afférentes au premier trimestre 1934, qu'il y a lieu d'effectuer ;
Sur la proposition du Secrétaire Général,

DÉCIDE :

Article 1^{er}. — Une avance de *mille trois cents francs* (1.300 frs) sera faite au compte "Prime à l'exportation de la banane" par le débit du compte "Avances pour paiement des primes à l'exportation des bananes - Loi du 7 janvier 1932 - Décret du 11 février 1932" pour permettre le mandatement des primes afférentes au premier trimestre 1934.

Art. 2. — Cette avance sera productive d'un intérêt de 5 % qui sera pris en recette au chapitre 4, article 5, paragraphe 2 du budget local.

Art. 3. — Le Secrétaire Général du Gouvernement est chargé de l'exécution de la présente décision qui sera enregistrée, communiquée et publiée partout où besoin sera.

Papeete, le 26 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

DÉCISION n° 375 s.g., fixant la date de mise en recouvrement de différents rôles émis pour l'année 1933 au titre des archipels.

(Du 26 mai 1934.)

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGIION D'HONNEUR.

Vu le décret organique du 28 décembre 1885 concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents ;

Vu l'art. 3 du décret du 10 août 1928 ajoutant un article 160 bis, au décret du 30 décembre 1912, sur le régime financier des colonies ;

Sur la proposition du Trésorier-Payeur,

DÉCIDE :

Article 1^{er}. — La date de mise en recouvrement des différents rôles établis au titre de l'année 1933 pour les archipels désignés ci-dessous, est fixée ainsi qu'il suit :

Moorea.

Rôle supplémentaire du 4 ^e trimestre 1933.	
Patentes.	
Taxes de 10 %.	28 février 1934.

Raiatea-Tahaa.

Rôle supplémentaire de 1933.	
Prestations.	
Patentes.	
Taxe sur les voitures.	
Taxe sur les chiens.	
Taxe asiatique.	1 ^{er} mai 1934.

Huahine.

Rôle supplémentaire du 4 ^e trimestre 1933.	
Patentes.	
Taxe asiatique.	16 mars 1934.

Art. 2. — La présente décision sera enregistrée, communiquée et publiée partout où besoin sera.

Papeete, le 26 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

DÉCISION n° 376 s.g., fixant la date de mise en recouvrement de différents rôles émis pour l'année 1934 au titre des archipels.

Du 26 mai 1934.

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGIION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885 concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents ;

Vu l'article 3 du 10 août 1928 ajoutant un article 160 bis, au décret du 30 décembre 1912 sur le régime financier des colonies ;

Sur la proposition du Trésorier-Payeur,

DÉCIDE :

Article 1^{er}. — La date de mise en recouvrement des différents rôles établis au titre de l'année 1934 pour les archipels désignés ci-dessous, est fixée ainsi qu'il suit :

Makatea.

Rôle principal de 1934.	
Patentes.	
Taxe de 10 %.	
Taxe asiatique.	25 février 1934.
Prestations.	
Taxe sur les voitures.	
Taxe sur les chiens.	15 avril 1934.

Raiatea-Tahaa et Borabora.

Rôle principal de 1934.	
Prestations.	
Patentes.	
Taxe asiatique.	
Taxe sur les voitures.	
Taxe sur les chiens.	1 ^{er} mai 1934.

Moorea.

Rôle principal de 1934.		
Propriété bâtie.		
Patentes.		
Taxe de 10 %.		
Taxe asiatique.		
Taxe sur les voitures.		
Taxe sur les chiens.		
Afaresitu et Haapiti.	id.	13 mai 1934.
Papetoai et Teavaro-Teaharoa.....	id.	10 mai 1934.

Huahine.

Rôle principal de 1934.	
Prestations.	
Patentes.	
Taxe asiatique.	
Taxe sur les voitures.	
Taxe sur les chiens.	16 mai 1934.

Art. 2. — La présente décision sera enregistrée, communiquée et publiée partout où besoin sera.

Papeete, le 26 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

DÉCISION n° 378 c., *tendant à fusionner en un seul bureau les Bureaux d'Administration Générale et des Finances et de la Comptabilité du Secrétariat Général.*

(Du 26 mai 1934).

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885, concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents;

Vu l'arrêté n° 539 c du 5 septembre 1930 fixant les attributions des bureaux et services du Gouvernement;

Vu les Instructions Ministérielles tendant à comprimer les dépenses de personnel;

Vu les nécessités budgétaires,

DÉCIDE :

Article 1^{er}. — Il est créé au Secrétariat Général du Gouvernement un bureau d'Administration Générale et des Finances qui comprendra deux sections : une section d'Administration Générale et une section des Finances.

Art. 2. — Le Secrétaire Général du Gouvernement est chargé de l'exécution de la présente décision qui sera enregistrée, communiquée et publiée partout où besoin sera.

Papeete, le 26 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

DÉCISION n° 379 c., *portant nomination d'un Chef du Bureau d'Administration Générale et des Finances.*

(Du 26 mai 1934).

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885, concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents;

Vu l'arrêté n° 960 c du 29 décembre 1931 modifié par l'arrêté n° 698 s. g., du 12 août 1932, allouant une indemnité annuelle de fonctions de 2.000 francs au Chef du Bureau d'Administration Générale et une indemnité annuelle de fonctions de 2.600 francs au Chef du Bureau des Finances et de la Comptabilité;

Vu la décision n° 372 c du 25 mai 1934 accordant un congé de convalescence à M. Brunet, chef du Bureau des Finances et de la Comptabilité;

Vu la décision du 26 mai 1934 tendant à fusionner en un seul bureau les Bureaux d'Administration Générale et des Finances et de la Comptabilité du Secrétariat Général;

DÉCIDE :

Article 1^{er}. — M. Aumont, Rédacteur principal de 1^{re} classe à l'Administration Centrale du Ministère des Colonies, est nommé Chef du Bureau d'Administration Générale et des Finances du Secrétariat Général.

Art. 2. — Il percevra en cette qualité une indemnité annuelle de 2.600 francs.

Art. 3. — Le Secrétaire Général du Gouvernement est chargé de l'exécution de la présente décision qui sera enregistrée, communiquée et publiée partout où besoin sera.

Papeete, le 26 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

ARRÊTÉ n° 382 s. g., *complétant pour l'année 1934, la commission de Censure des films cinématographiques et des disques phonographiques.*

Du 28 mai 1934

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885 concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents;

Vu ensemble les arrêtés des 6 novembre 1912 et 11 juin 1917 interdisant de représenter certains films cinématographiques dans les Etablissements français de l'Océanie et créant une commission de Censure pour les films cinématographiques;

Vu l'arrêté du 18 avril 1934, portant désignation, pour l'année 1934, des Membres de la Commission chargée de la censure des films cinématographiques;

Vu l'arrêté du 15 mai 1934, réglementant dans les Etablissements français de l'Océanie l'importation, la circulation, la reproduction et la cession des disques phonographiques;

Vu les nécessités du Service;

Sur la proposition du Secrétaire Général du Gouvernement,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. — Sont désignés pour compléter la Commission de Censure organisée, pour l'année 1934, par l'arrêté du 18 avril 1934;

MM. Baranger, Président du Tribunal de

1 ^{re} Instance,	Membre;
---------------------------	---------

Malignon, Magistrat,	id.
----------------------	-----

Marhic, Chef du Service des Douanes	id.
-------------------------------------	-----

Philipponnet, Capitaine d'Infanterie	
--------------------------------------	--

Coloniale, en retraite,	id.
-------------------------	-----

Senac, Commis des Services civils,	id.
------------------------------------	-----

Senesse, Substitut du Procureur de la	
---------------------------------------	--

République,	id.
-------------	-----

Art. 2. — Le présent arrêté sera enregistré, publié et communiqué partout où besoin sera.

Papeete, le 28 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

DÉCISION n° 383 c., *chargeant le Médecin-capitaine Dias-Cavaroni, de l'arraisonnement du Port de Papeete.*

(Du 30 mai 1934).

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885, concernant le Gouvernement de la Colonie et les actes modificatifs subséquents;

Vu la décision n° 431 c., du 28 février 1934, chargeant M. le Dr Massal, de l'arraisonnement du Port de Papeete;

Vu la décision n° 190 s. g., du 23 mars 1934, affectant M. le Dr Dias-Cavaroni, au service général de l'Hôpital de Papeete, et le chargeant du Service d'Hygiène;

Vu le rapport n° 177 du 14 mai 1934, du Chef du Service de Santé;

Sur la proposition du Chef du Service de Santé,

DÉCIDE :

Article 1^{er}. — Le Médecin-capitaine Dias-Cavaroni, chargé du Service d'Hygiène est en outre chargé des fonctions de Médecin arraisonneur du Port de Papeete, en remplacement du Médecin-lieutenant Massal.

Il percevra à ce titre à compter du 1^{er} juin 1934, l'indemnité prévue par l'arrêté n° 960 c, du 29 décembre 1931, sur les suppléments de fonctions et indemnités diverses.

Art. 2. — La présente décision sera enregistrée, communiquée et publiée partout où besoin sera.

Papeete, le 30 mai 1934.

L. MONTAGNÉ.

INSTRUCTIONS relatives à la tenue de la comptabilité des dépenses engagées et des dépenses payées dans les archipels.

N° 1100 s. g.

GÉNÉRALITÉS.

Article 1^{er}. — L'exercice commence le 1^{er} Janvier mais se termine le dernier jour de février de l'année suivante pour les archipels. Pendant les deux premiers mois de chaque année deux états : un pour l'exercice qui se termine et l'autre pour celui qui commence, devront donc être établis.

L'état ou les états doivent être joints à la comptabilité mensuelle.

Pour l'établissement de l'état mensuel des dépenses engagées et des dépenses payées, suivre scrupuleusement les instructions imprimées sur les états.

Art 2. — Les prévisions envoyées pour l'établissement du budget ne constituent pas des demandes de crédits.

Art 3. — Avant la fin de l'année, les crédits nécessaires au paiement de la solde des fonctionnaires ou agents nommés par décision seront délégués d'office pour toute l'année suivante.

Tout changement dans la situation du personnel entraînant une modification des dépenses fera l'objet d'une délégation complémentaire ou d'un retrait.

Art. 4. — Les crédits nécessaires au paiement des dépenses des chapitres de matériel ne seront délégués que sur demande et suivant les disponibilités pour une période de trois mois en principe sauf exception justifiée par l'éloignement.

Art. 5. — Les crédits non employés au cours d'un exercice ne peuvent, sous aucun prétexte, être reportés sur l'exercice suivant. Ils doivent être annulés.

Art. 6. — Le matériel envoyé du chef-lieu, à l'exception des imprimés, fournitures de bureau et des médicaments, fera l'objet d'un retrait de crédits correspondant à sa valeur.

Il en sera de même des factures payées au chef-lieu pour les transports de personnel et de matériel effectuée sur l'ordre des chefs de circonscriptions.

DÉPENSES ENGAGÉES

Art. 7. — Aucune dépense ne peut être engagée si elle n'est pas couverte par des crédits préalablement délégués. Cette règle s'étend même aux dépenses d'exercices clos.

Art. 8. — Les crédits doivent être inscrits sur le carnet des dépenses engagées. Les dépenses sont inscrites comme engagées soit pour leur montant réel s'il est possible, soit pour un montant approximatif et, dans ce cas, un peu forcé. A la fin de chaque mois, s'il y a lieu, on inscrira au carnet un chiffre modificatif représentant la différence, en plus ou en moins, entre la dépense réelle connue et la dépense approximative inscrite. Ces inscriptions doivent être effectuées à leur date sans que le chiffre primitif puisse être changé. A la fin de l'exercice on arrivera de cette manière à avoir un

total d'engagement égal au total de la dépense effectuée si tous les paiements ont eu lieu.

Art. 9. — Le carnet des dépenses engagées, dont le format importe peu, devra avoir ses pages numérotées, une page au moins sera réservée pour chaque paragraphe du budget.

Art. 10. — Le timbre des dépenses engagées envoyé dans chaque archipel doit, obligatoirement, être apposé sur chaque pièce de dépense et complété.

Toute pièce de dépense ne portant pas ce timbre fera l'objet d'un retrait de crédits.

Art. 11. — Sur l'état mensuel, les chiffres portés dans la colonne n° 5 "Antérieurement au mois" doivent être ceux de la colonne n° 7 "Total" du mois précédent. Dans la colonne n° 6 "Pendant le mois", doivent figurer tous les engagements du mois, même si les dépenses ne sont pas encore payées.

DÉPENSES PAYÉES

Art. 12. — Les pièces de dépenses rejetées par le Trésor ou par le bureau des finances devant être reprises en charge par le comptable, celui-ci devra en établissant l'état mensuel qui suivra la réception des pièces rejetées diminuer d'autant les paragraphes intéressés de la colonne n° 9 "Antérieurement au mois" et porter à l'encre rouge dans la colonne n° 12 "Observations" le montant de la diminution c'est-à-dire des pièces rejetées, et le numéro du bordereau de renvoi de ces pièces.

Art. 13. — Les chiffres portés dans la colonne n° 9 "Antérieurement au mois" doivent être ceux de la colonne n° 11 "Total" du mois précédent.

Art. 14. — Par dépenses payées pendant le mois, il faut entendre toutes les dépenses d'un même exercice effectivement payées dans le courant de ce mois, même si elles concernent des services ou des fournitures faites dans le ou les mois précédents.

Papeete, le 29 mai 1934.

Le Secrétaire Général,

L. LE BOUCHER.

Vu et approuvé :

Le Gouverneur,

L. MONTAGNÉ.

EXTRAITS

Pensions, nominations, mutations, congés, etc.

Agriculture.

Par décision n° 339 du 9 mai 1934.

Le salaire journalier de 22 frs 50 alloué à M. Bryant, John, Moenau, par décision n° 153 du 3 mars 1930 est ramené à quinze francs pour compter du 1^{er} juin 1934.

A partir de la même date M. Maury, René, Clotaire sera employé comme ouvrier au Jardin d'Essais de Mamao et percevra en cette qualité un salaire journalier de sept francs cinquante centimes (7 frs 50).

En cas de maladie M. Maury sera hospitalisé gratuitement mais ne pourra prétendre à aucun salaire durant son indisponibilité.

Cabinet.

Par décision n° 368 du 24 mai 1934.

M. Choi Chong Ah Min, Président du Conseil de district de Pa-

peari, est autorisé à s'absenter de Tahiti pour se rendre aux Iles Sous-le-Vent pendant 30 jours à compter du jour de son embarquement.

M. Raihaamana a Tuaeiva, Président-adjoint assurera les fonctions dévolues au Président du Conseil de district de Papeari pendant l'absence de ce dernier.

Enseignement.

Par décision n° 369 du 24 mai 1934.

Une permission d'absence de 15 jours sans solde est accordée à compter du jour de son embarquement à M. Moua, Albert, Instituteur de 4^e classe du Cadre Local en service à Fare (Huahine) pour se rendre à Papeete.

Par décision n° 371 du 24 mai 1934.

Une permission d'absence de quinze jours valable du 18 mai au 1^{er} juin inclus est accordée à M^{me} Mariassouce, institutrice de 5^e classe, directrice de l'école de Vaiare.

Justice.

Par décision n° 340 du 15 mai 1934.

Est acceptée à compter du 1^{er} mai 1934 la démission offerte par M. Garnier (Jean) de ses fonctions d'instituteur suppléant et de Secrétaire d'Etat-civil.

M^{me} Garnier (Anna) institutrice suppléante est chargée, pour compter du 1^{er} mai 1934, des fonctions de Secrétaire d'Etat-civil du district de Ruutia (Tahaa).

Par décision n° 347 du 16 mai 1934.

Une réquisition de passage en 1^{re} classe, à bord du paquebot des Messageries Maritimes "Espérance" devant quitter Papeete à destination de Nouméa le 23 mai 1934 est accordée à M. Pia (Guy) Juge-suppléant au Tribunal de 3^e classe de Nouméa, accompagné de sa femme et de ses deux enfants âgés respectivement de 7 et 6 ans.

Justice indigène.

Par décision n° 343 du 15 mai 1934.

M. Pau a Turaiarii est nommé Juge Toohitu de Huahine à compter du jour de la notification de la présente décision, en remplacement de M. Tetuanui a Tufaimea démissionnaire.

Police.

Par décision n° 363 du 19 mai 1934.

M. Atipari a Taumihau est nommé mutoi de 3^e classe du district de Maroe (Huahine) pour compter du jour de la notification de la présente décision.

Il percevra, à ce titre, l'indemnité de 480 frs par an fixée par l'arrêté du 20 septembre 1923.

Postes, Télégraphes et Téléphones.

Par décision n° 380 du 26 mai 1934.

Est prorogée pour une période d'une année à compter du 23 mai 1934, la position de disponibilité sans traitement consentie à M. Maston (Marie, François, André) télégraphiste de 1^{re} classe du Cadre local.

Santé.

Par décision n° 367 du 23 mai 1934.

M. Tobi a Aviri est nommé agent de police au village de Ségrégation d'Orofara à compter du 24 mai 1934, et percevra en cette qualité une allocation annuelle de 630 francs.

Secrétariat Général - Administration Générale et Finances.

Par décision n° 372 du 25 mai 1934.

Un congé de convalescence de six mois à passer à Amiens (Somme) est accordé à M. Brunet, Jean, Chef de bureau de 1^{re} classe des Secrétariats Généraux.

M. Brunet prendra passage en 1^{re} classe ainsi que sa femme et son enfant âgé de 6 ans sur le paquebot "Espérance" annoncé comme devant quitter Papeete le 30 juin 1934.

Tuamotu.

Par décision n° 364 du 19 mai 1934.

Par voie de régularisation M. Ioane, Patea, Roo a Anania est nommé Gardien de phare de Makemo pour compter du 16 septembre 1933.

Il percevra, à ce titre, une indemnité mensuelle de quarante francs (40 frs).

AVIS OFFICIELS

LISTE définitive des Electeurs à la Chambre d'Agriculture.

La liste provisoire des électeurs à la Chambre d'Agriculture parue au *Journal officiel* du 1^{er} mai n'ayant subi aucune modification tiendra lieu de liste définitive.

Prière de s'y reporter.

SERVICE DE SANTÉ

AVIS AU PUBLIC

ASSISTANCE MÉDICALE DE TAHITI

SECTEUR NORD

Jours, heures et lieux des Consultations

Chaque Semaine.

<i>Lundi :</i>	9 heures....	Ecole Pirae.
	10 h. 30	Ecole Arue.
<i>Jeudi :</i>	9 heures....	Ecole Mahina.
	10 heures....	Ecole Papenoo.
<i>Vendredi :</i>	9 heures....	Chefferie Punaauia.
	10 heures....	Domicile du Chef de Faava.

MATERNITÉ DE PAPEETE

Jours et Heures des Consultations

<i>Lundi :</i>	8 h. 30.....	Nourrissons.
<i>Mercredi :</i>	8 h. 30.....	Femmes enceintes.
<i>Jeudi :</i>	8 h. 30.....	Nourrissons.
<i>Samedi :</i>	8 h. 30.....	Femmes enceintes.

FOYER COLONIAL DE MARSEILLE*Société reconnue d'utilité publique.***11, Place de la Bourse — Téléphone Dragon 82-88****Tirage de la Loterie Intercoloniale.***30 mars 1934 en présence de M^e BLANCHIN, Huissier.***LISTE OFFICIELLE DES NUMÉROS GAGNANTS.**

1 ^{er} Lot	50.000	frs.	Série A	N° 85 023
2 ^e »	20.000	»	» B	» 22.545
3 ^e »	5.000	»	» B	» 82.641

Les Numéros suivants gagnent chacun 1.000 frs.

Série A	N° 32.965	Série B	N° 96.240	Série B	N° 73.083
» B	» 23.491	» B	» 21.031		

Les Numéros suivants gagnent chacun 500 frs.

Série A	N° 33.818	Série B	N° 24.951	Série A	N° 32.841	Série B	N° 83.489
» B	» 28.645	» B	» 31.446	» B	» 80.398	» B	» 85.551
» A	» 94.002	» A	» 30.281				

Les numéros suivants gagnent chacun 250 frs.

Série A	N° 86.278	Série B	N° 96.034	Série A	N° 30.598	Série B	N° 81.979	Série B	N° 27.659
» B	» 76.786	» A	» 32.212	» B	» 98.294	» A	» 98.665	» A	» 70.528
» B	» 24.993	» B	» 28.791	» B	» 67.033	» B	» 82.013	» B	» 27.932
» A	» 70.513	» A	» 88.953	» B	» 91.539	» B	» 67.658	» A	» 94.283

*Les Lots sont payables au siège, 11, Place de la Bourse.**Les gagnants qui désirent recevoir leurs lots à domicile peuvent en faire la demande en donnant leur adresse.**Les lots non retirés au 30 septembre 1934 resteront acquis à la Société.*

Marseille, le 30 mars 1934.

LE COMITÉ.**TRÉSORERIE DE TAHITI****Avis de Concours pour l'emploi de Commis de 4^{me} classe de la Trésorerie des Etablissements français de l'Océanie.**

Un concours pour l'emploi de Commis de 4^{me} classe de la Trésorerie des Etablissements français de l'Océanie, aura lieu à Papeete le *Lundi 10 décembre 1934*.

Le nombre de places mises au concours est fixé à DEUX.

Le traitement afférent à cet emploi, d'après les textes en vigueur actuellement, est fixé ainsi qu'il suit :

- 1^o) Solde de grade..... 10.500 »
 2^o) Un supplément colonial de 7/10 de la solde de grade.

- 3^o) Le cas échéant une indemnité de charge de famille qui est de 660 frs pour le 1^{er} enfant ;
 960 frs pour le 2^{me} enfant ;
 1.560 frs pour le 3^{me} enfant ;
 1.920 frs pour le 4^{me} enfant
 et les suivants.

Cette indemnité est abondée du supplément colonial pendant le séjour à la Colonie.

Les candidats, qui devront être âgés de plus de 21 ans et de moins de 30 ans le 1^{er} janvier 1934 (Décret du 30 janvier 1930) majorés de la durée des Services Militaires trouveront au *Journal officiel* de la Colonie du 16 mars 1931, l'arrêté interministériel du 9 avril 1922 fixant le programme, les conditions du concours et les pièces à produire pour être admis à concourir.

Tous renseignements complémentaires leur seront donnés à la Trésorerie de Papeete (Bureau du Fondé de Pouvoirs).

La liste des candidats admis à concourir sera définitivement arrêtée le 9 novembre 1934 au plus tard.

Le Trésorier Payeur,
J. LIAUZUN.

VU ET APPROUVÉ :
Le Gouverneur,
L. MONTAGNÉ.

AVIS

A la suite de nombreux cas de tétanos constatés à Papeete, la population est mise en garde contre le danger qu'il y a à ne pas soigner immédiatement les plaies (piqûres ou blessures) qui ont été souillées par de la terre et qui sont accompagnées de fièvre.

Il est, en outre, rappelé que le Médecin, immédiatement consulté, fera le nécessaire pour éviter des accidents le plus souvent mortels.

AVIS

M.M. les exportateurs de café et de bananes sèches du cru sont informés que les taux des primes afférentes au premier trimestre 1934 sont, par kilogramme, de : 1 franc 20 centimes pour le café et de 0 fr. 85 centimes pour la banane sèche.

Ils ont un délai de trois mois, courant du 1^{er} juin 1934, pour demander la liquidation de leur créance.

Enquêtes de *commodo* et *incommodo*.

Conformément aux dispositions de l'article 6 du décret du 10 mai 1882, une enquête de *commodo* et *incommodo* est ouverte au Secrétariat Général pendant un mois à compter du 2 juin au 1^{er} juillet 1934, sur une demande formulée par M. Chung Mau Ju n° 4994, charcutier à Punaauia en vue d'obtenir l'autorisation d'ouvrir une tuerie particulière à Punaauia.

L'enquête dont il s'agit sera close le 1^{er} juillet à 17 heures.

Le Vétérinaire du Service Local est désigné comme commissaire enquêteur.

Conformément aux dispositions de l'article 6 du décret du 10 mai 1882, une enquête de *commodo* et *incommodo* est ouverte au Secrétariat Général pendant un mois à compter du 2 juin au 1^{er} juillet 1934, sur une demande formulée par M. Charles Brown-Petersen, propriétaire à Papeari en vue d'obtenir l'autorisation d'ouvrir une tuerie particulière sur sa propriété sise au 53^e kilomètre.

L'enquête dont il s'agit sera close le 1^{er} juillet 1934, à 17 heures.

Le Vétérinaire du Service Local est désigné comme commissaire-enquêteur.

Conformément aux dispositions de l'article 6 du décret du 10 mai 1882, une enquête de *commodo* et *incommodo* est ouverte au Secrétariat Général pendant un mois à compter du 2 juin au 1^{er}

juillet 1934 sur une demande formulée par M. Li Fat Wing n° 4355 charcutier à Punaauia, en vue d'obtenir l'autorisation d'ouvrir une tuerie particulière à Punaauia.

L'enquête dont il s'agit sera close le 1^{er} juillet 1934, à 17 heures.

Le Vétérinaire du Service Local est désigné comme commissaire-enquêteur.

Papeete, le 30 mai 1934.

Le Secrétaire Général,
LE BOUCHER.

DEMANDES DE VENTES

Monsieur Bunkley, commerçant demeurant à Papeete, demande l'autorisation de vendre à M. Thomas Leslie Martin demeurant à Papeete la parcelle de terre dite "Pointe Tataa" sise à Fanatea-Punaauia, la parcelle de terre "Ume-re" sise à Faaa, les terres "Tahutumu 1 et 2" sises à Faaa.

Monsieur Ariitamaiti à Temehameha, demeurant à Papeete demande l'autorisation de vendre à Madame Temae-vatini à Temehameha épouse de Monsieur Teura ses droits indivis dans la terre "Teahutia" sise à Paëa.

Madame Marchal demande l'autorisation de faire liciter les parcelles de terre "Tefararoa", "Vaipiro" et "Atitao" sises à Paëa.

Les héritiers Tuteraipuni à Tutaumatariiohiro demandent l'autorisation d'échanger avec leur frère Teriitevaea-rai leurs droits dans la terre "Tiarai 1" sise à Faaa contre les droits de Teriitevaea-rai dans les terres "Tahutumu 1" et "Rupena 2" sises à Faaa.

L'Association des obligataires de la "Compagnie Immobilière et Agricole de l'Océanie" demande l'autorisation de faire vendre sur saisie toutes les propriétés de la C.I.A.O. dans la Colonie, soit : à Papeete, aux Iles Sous-le-Vent, aux Marquises, aux Tuamotu et aux Gambier.

M. Terai W. Bredin, demeurant à Papeete demande l'autorisation de vendre à M. J. Copie, à Mahina, les terres "Atiti" et "Faahitimaoe 1" sises à Tautira.

M. Toae à Maire et M^{me} Teruvi à Maire épouse Tehina à Tehono, demeurant à Takaroa, demandent l'autorisation de faire vendre par licitation les terres "Hotuhekoheko", "Kotikarava", "Paipai", "Tenenega", "Urua", "Fakaoe", "Hakapaega", "Hiparaho", "Maninihokorea", "Ohumauku", "Otegoka", "Paega", "Ourua", "Orokua", "Ororoa-riki", "Taripa", "Tehamo-i-Tikei", "Tehamo", "Tehene-ga", "Temohoga", "Teparigaha", "Tepukuteu", "Terau-mae", "Uputetou", "Tikuru", "Tereigaomaro" sises dans l'île Takaroa-Tikei.

M. Paul Guillots demeurant à Tumaraa demande l'autorisation de faire vendre sur saisie contre M. Yu Yan n° 2173, dit Ji Paleon, demeurant à Uturoa les terres "Vainuhi",

"Puuorea", "Faahue", "Maere", "Apooofao", "Orari", "Vaitepahu", "Fareavao", "Mamao", - d'un seul tenant, - les terres "Farerama", "Tiao", l'îlot "Opuvau", district de Ruutia, île Tahaa.

M. Louis a Tarahu dit Ganivet, à Faaa, demande l'autorisation d'acquérir de M. Rua a Puta a Aua, la terre "Tepi-haa" sise à Papetoai (Moorea).

M^{me} Vahinerii Teahu épouse S. Vivich, à Taravao, demande l'autorisation d'acquérir de M^{me} Fanautuoro a Putira épouse Teihoarii a Temaehu, à Mataiea, ses droits de moitié dans la terre "Vaitahora" et la montagne "Faarei" à Toa-hotu (Vairao).

M. Teioatua Lemaire à Papeete, demande l'autorisation de vendre à M^{me} Teauï a Teheïura à Bora-Bora, ses droits sur la terre "Taehaumi" sise à Bora-Bora.

M. Terii a Nahei demande l'autorisation de vendre à M. Teora a Toofa Rereao une parcelle de la terre Buea, sise à Papeete.

M. Taehau a Tevaea demeurant à Papeete demande l'autorisation de vendre à M. Hitoti a Teauë demeurant à Papeete les terres Haapuape, Harepò sises à Maroe île Huahine, et Mutuiti et Vaipua sises à Fitii et Tefarerii île Huahine.

PARTIE NON OFFICIELLE

SERVICE DE SANTÉ

Mouvements sanitaires pendant le mois d'avril 1934.

HOPITAL DE PAPEETE:

Malades entrés pendant le mois.....	57
Opérations chirurgicales importantes.....	5
Décès.....	4

MATERNITÉ DE PAPEETE:

Malades entrés pendant le mois (femmes, nourrissons)	30
Nombre d'accouchements.....	23
Décès.....	1
Consultations de femmes enceintes.....	57
Consultations de nourrissons.....	107

DISPENSARE DE PAPEETE:

Consultations assistance.....	450
Pansements divers.....	171
Soins spéciaux.....	102
Consultations antiténériennes.....	196
Piqûres antisigma diverses.....	229
Examens de filles publiques.....	149

LABORATOIRE DE BACTÉRIOLOGIE:

Nombre d'examens.....	70
-----------------------	----

SERVICE DE RADIOLOGIE:

Examens radioscopiques.....	6
-----------------------------	---

SERVICE D'HYGIÈNE:

Désinfections d'immeubles.....	5
Dératisation de navires.....	2
Visite sanitaire de navires.....	21

ASSISTANCE MÉDICALE INDIGÈNE:

Tahiti (Léproserie d'Orofara):

Visites médicales.....	8
Pansements divers.....	1200
Injectons d'hyrganol.....	80

Secteur Papenoo-Punaauia:

Consultations.....	222
Pansements divers.....	23
Piqûres antisigma.....	13

Secteur Paea-Tiareï:

Consultations au dispensaire de Taravao.....	339
Malades hospitalisés à l'infirmerie de Taravao.....	17
Décès à l'infirmerie de Taravao.....	2
Cas de typhoïde (1 à Faaone, 2 à Papara).....	3
Vaccinations antityphoïdiques.....	34
Piqûres antisigma.....	24
Consultations dans les districts.....	73

Ile Moorea:

Consultations données par l'infirmier.....	253
Pansements.....	140
Piqûres antisigma.....	18

Iles-Sous-le-Vent:

Consultations données au dispensaire d'Uturoa (Raia-tea).....	447
Malades hospitalisés à l'infirmerie d'Uturoa.....	26
Piqûres antisigma.....	56
Examens de filles publiques.....	59
Consultations données à Tahaa, Borabora et districts de Raiatea.....	190
Consultations données par l'infirmière sage-femme à Borabora.....	237
Cas de typhoïde constatés à Borabora.....	3

Iles Marquises (Groupe Sud).

Consultations données au dispensaire d'Atuona.....	410
Malades hospitalisés à l'infirmerie d'Atuona.....	3
Piqûres antisigma.....	64
Tournées à la Léproserie de Tehutu.....	4
Injectons d'hyrganol pratiquées.....	40
Tournées à Nuka-Hiva-Punae-Hanamate et Taaoa	

Tuamotu et Gambier:

Tournée effectuée par le Médecin-Commandant Morin.	
Consultations médicales.....	544
dont: cas de lèpre.....	90

Ile Maïao:

Tournée effectuée par le Médecin-Capitaine Dias-Cavaroni.	
Malades vus.....	52

Les cas de typhoïde sont en décroissance et des vaccinations antitypho-paratyphoïdiques sont faites dans l'entourage

immédiat des malades, à Papara, Faaone (Tahiti) et à Borabora (Iles-Sous-le-Vent.).

Iles Marquises (Nord) - Tuamotu - Iles Australes - Gambier.

Rapports non parvenus.

Le Chef du Service de Santé.

D^r. P. MORIN.

ANNONCES JUDICIAIRES

TRIBUNAL DE SIMPLE POLICE

Insertions faites en exécution de l'article 28 de l'arrêté du 8 novembre 1933.

Par jugement du Tribunal de Simple police rendu contradictoirement à Papeete, Ile Tahiti, Etablissements français de l'Océanie, le vingt cinq avril mil neuf cent trente quatre, M. Benjamin Cérans a été condamné à cinq francs d'amende et aux dépens pour avoir servi à des clients qui étaient debout au comptoir, divers apéritifs, qui y ont été consommés.

Par jugement du Tribunal de Simple police rendu contradictoirement à Papeete, Ile Tahiti, Etablissements français de l'Océanie, le neuf mai mil neuf cent trente quatre, M^{me} Salmon, Irène a été condamnée à cinq francs d'amende et aux dépens pour avoir servi à des clients qui étaient debout au comptoir, divers apéritifs, qui y ont été consommés.

Pour extrait certifié conforme :

Le Greffier en chef,

M. IORSS.

Etude de M^e H. HOPPENSTEDT, Défenseur à Papeete.

VENTE

Sur saisie immobilière

Au plus offrant et dernier enchérisseur en l'audience des Saisies Immobilières du Tribunal de Première Instance de Papeete, séant au Palais de Justice à Papeete, en trois lots des immeubles ci-après désignés.

L'ADJUDICATION AURA LIEU

Le Vendredi 22 Juin 1934,

à huit heures du matin.

Premier lot.

Terre "PAPARUE".

Cette terre sise au district de Tautira est bornée du côté de la mer par la mer sur cent mètres, du côté de l'intérieur par la montagne Urarahi sur cent mètres, du côté de Pueu par la terre "Tetohora", sur cent soixante mètres et du côté de Teahupoo par la terre "Tiaraapuputa", sur cent quatre-vingt mètres. Elle se trouve à environ mille mètres du village du côté du "PARI".

Deuxième lot.

Terres "FARETIO", "TEVAIROA", "TEOFAI",
et une partie de la terre "MAITIPA".

Ces terres sises au même district sont bornées : du côté de la mer par la mer, sur cent six mètres, du côté de l'intérieur par la terre "Teuruhu", sur deux cent trente deux mètres, du côté de Teahupoo, par la terre "Apaapaterai", sur cent vingt-cinq mètres et du côté de Pueu par la terre "Taaveapua", sur trois cent soixante mètres. Elles sont situées à environ cinq cents mètres du village du côté du "PARI".

Troisième lot.

Terre "VAIEA".

Cette terre sise audit district, quartier Ahui, s'étend indépendamment de la partie montagneuse sur une superficie d'environ un hectare trente ares, elle est traversée par la route de ceinture et est bornée du côté de Pueu par la terre "Maupua", du côté de Tautira par la terre "Tapioi", et des autres côtés par la mer et la montagne.

On trouve sur cette terre quelques cocotiers.

Ces immeubles ont été saisis à la requête de Monsieur Henri Villierme, demeurant à Papeete, agissant en sa qualité de Directeur de la Caisse Centrale de Crédit Agricole Mutuel, cette dernière liquidatrice de la Caisse Agricole de Papeete et poursuites et diligences de ladite Caisse, ayant pour Défenseur M^e H. Hoppenstedt, en l'étude duquel il fait élection de domicile.

Sur : 1^o) Monsieur Terii Barff, propriétaire, demeurant au district de Tautira.

2^o) Madame Tufaana a Pou, son épouse, demeurant au même lieu,

3^o) Monsieur Ruaitooiterai a Maau, propriétaire, demeurant au district de Papenoo.

Selon exploit de M^e Frolon, huissier auxiliaire de la circonscription de Taravao du dix-neuf février mil neuf cent trente quatre enregistré et transcrit après dénonciation aux parties saisies au bureau des Hypothèques de Papeete les sept et six mars mil neuf cent trente quatre volume dix, Numéro soixante quatre.

Mises à prix :

Outre les charges, clauses et conditions insérées au cahier des charges déposé au Greffe des Tribunaux de Papeete conformément à la loi les enchères seront reçues sur les mises à prix suivantes fixées par le créancier poursuivant :

1 ^{er} lot : Terre "Paparue",	1.000 fr.
2 ^{me} lot : Terres "Faretio", "Tevairoa", "Teofai", et une partie de la terre "Maitipa".	750 »
3 ^{me} lot : Terre "Vaiea"	500 »

Il est précisé ici que le créancier poursuivant se réserve la faculté, dès l'adjudication des trois lots ci-dessus, de requérir la remise en vente du tout en un seul lot sur la mise à prix qui sera formée par le total des adjudications desdits lots.

Il est déclaré conformément aux dispositions de l'article 696 du Code de Procédure Civile que tous ceux du chef desquels il pourrait être pris inscription pour raison d'hypothèque légale sur les immeubles saisis, devront requérir cette inscription avant la transcription du jugement d'adjudication.

Fait et rédigé par le défenseur poursuivant soussigné à Papeete, le dix-neuf mai mil neuf cent trente-quatre.

H. HOPPENSTEDT, Défenseur.

Étude de M^e LÉONCE BRAULT, Défenseur à Papeete.

A VENDRE

sur saisie immobilière.

Le Vendredi 29 juin 1934.

à 8 heures du matin,

En l'audience des criées du Tribunal Civil de Première Instance de Papeete, au plus offrant et dernier enchérisseur, en UN LOT, les biens immeubles dont la désignation suit, savoir :

Un immeuble à Teavaro-Teaharoa (Moorea).

Une parcelle de la terre "MATIEHANI", sise au district de Teavaro-Teaharoa (île Moorea), bornée :

1° D'un côté par la mer où elle mesure deux cent dix-huit mètres environ (218 m.),

2° Du côté opposé, par la montagne où elle mesure également deux cent dix-huit mètres (218 m.);

3° Du côté de Papetoai, par la terre "Temaotaha" où elle mesure cinq cent soixante-quinze mètres (575 m.);

4° Du côté d'Afareaitu, par la terre "Atitohu", où elle mesure également cinq cent soixante-quinze mètres (575 m.);

De laquelle terre "Matiehani" ainsi décrite, il y a lieu de déduire deux parcelles vendues à l'administration locale suivant acte administratif du trois août mil neuf cent dix huit, enregistré et transcrit, savoir :

A — Une parcelle située du côté de la route de ceinture dans la direction de la montagne, d'une superficie approximative de onze ares quatre vingt cinq centiares, sur laquelle se trouvent les bâtiments d'école du village;

B — De l'autre côté de la route, et de ladite route à la mer, un chemin conduisant au wharf, mesurant quatre vingt neuf mètres de longueur sur six mètres de largeur, avec un emplacement près du wharf, suffisant pour tourner une voiture.

On trouve sur cette terre, huit cents cocotiers en rapport environ : arbres à pain et citronniers, ainsi qu'une source pour l'alimentation de la propriété.

Cet immeuble a été saisi à la requête de Mademoiselle Camille Marx demeurant à Paris, ayant M^e Léonce Brault pour Défenseur, demeurant rue du Commandant Destremau à Papeete, par procès-verbal de M^e Pierre Assaud, Huissier des Tribunaux à Papeete, en date du 24 février 1934, enregistré et transcrit après dénonciation aux saisis : 1° Monsieur John Branscombe Chave; 2° Monsieur et Madame John Chave, au Bureau des Hypothèques de Papeete, le 29 mars 1934, volume 10, numéro 65, conformément à la loi.

Mise à prix :

L'adjudication aura lieu sur la mise à prix ci-après, fixée par la poursuivante :

LOT UNIQUE. — Cinq mille francs, ci. 5.000 frs.

Il est déclaré conformément aux dispositions de l'article 696 du code de procédure civile, que tous ceux du chef desquels il pourrait être pris inscription sur l'immeuble saisi pour raison d'hypothèques légales, devront requérir cette inscription avant la transcription du jugement d'adjudication.

Fait et rédigé par M^e Gaston Capron, remplaçant M^e Léonce Brault, Défenseur poursuivant, à Papeete, le 18 mai 1934.

GASTON CAPRON.

Étude de M^e LÉONCE BRAULT, Défenseur à Papeete.

A VENDRE PAR LICITATION

sur baisse de mise à prix et
surenchère du sixième

Le Vendredi 29 juin 1934

à huit heures du matin.

Au plus offrant et dernier enchérisseur à l'audience des criées du Tribunal Civil de Première Instance de Papeete, les immeubles ci-après désignés :

Aux requête, poursuite et diligence de :

Mademoiselle Nunpure Durietz Domingo, célibataire majeure demeurant à Mahaena. Monsieur Ambrosio Domingo, propriétaire, demeurant à Tiarei; pour lesquelles domicile est élu à Papeete, rue Commandant Destremau en l'étude de M^e Léonce Brault, Défenseur.

Contre :

1° Monsieur Teuira Durietz Domingo, demeurant à Tiarei;

2° Madame Manu a Teamo, demeurant à Tiarei;

3° Madame Turere a Teamo, demeurant à Tiarei;

4° Monsieur Maoni a Teamo, demeurant à Tiarei;

5° Monsieur Terii Tane, pris en sa qualité de tuteur légal de ses quatre enfants mineurs issus de sa défunte épouse Madame Maneura a Teamo, demeurant à Tiarei;

6° Monsieur Tama a Teamo, pris tan ten son nom personnel qu'en sa qualité de subrogé-tuteur des mineurs sus-nommés, demeurant à Rurutu;

7° Monsieur Taero a Puarai Domingo, demeurant à Haapape;

8° Monsieur Raihaamana a Puarai Domingo, demeurant à Maupiti;

9° Monsieur Petero Tetuanui, demeurant à Tiarei;

10° Mademoiselle Hitirere Domingo, demeurant à Papeete;

11° Monsieur Georges Vincent, employé de commerce demeurant à Papeete, pris en sa qualité de surenchérisseur du 1^{er} lot;

12° Monsieur Emile Lagarde, propriétaire demeurant à Nivee district de Papenoo, pris en sa qualité de surenchérisseur du 2^e lot.

13° Monsieur Tonda Kovarik, propriétaire demeurant à Papeete;

14° Monsieur Paari a Paari, propriétaire demeurant à Tiarei;

Ces deux derniers pris en leur qualité d'adjudicataire surenchéris;

En exécution : 1° d'un jugement du Tribunal Civil de Première Instance de Papeete, en date du 17 février 1933, enregistré et signifié, lequel a ordonné la vente par licitation des terres sises à Tiarei, indivises entre les consorts Domingo héritiers de la dame Tetuairere Domingo.

2° D'un jugement du Tribunal Civil en date du 23 février 1934 ordonnant la baisse des mises à prix;

3° D'un jugement du même Tribunal en date du 25 mai 1934, validant les surenchères faites sur les deux lots.

Désignation des biens à vendre :

Premier lot :

A TIAREI

Une terre avec maison.

La terre "TEFAAO", sise au village de Tiarei;

Cette parcelle de terre est bornée :

- 1° Du côté de la mer, par la route de ceinture sur une largeur de trente neuf mètres (39 m.) ;
- 2° Du côté de l'intérieur, par la terre Vaiteari, sur une largeur de quinze mètres (15 m.) ;
- 3° Du côté du district de Papenoo, par la terre Tevaihopu, sur une longueur de cent trente deux mètres (132 m.) ;
- 4° Du côté du district de Mahaena, par la terre Tevaiaara, sur une longueur de cent dix-huit mètres (118 m.) ;

Sur cette parcelle de terre se trouve une grande maison d'habitation, en bois bouveté, couverte en tôles, composée : d'un corps de bâtiment divisé en trois grandes pièces avec une vérandah sur l'avant, et l'autre sur l'arrière, celle-ci comportant deux petites pièces. Près de cette maison se trouve un pavillon à usage de salle à manger, relié à la maison par une passerelle couverte. Le tout est entièrement plafonné en bois bouveté.

Deuxième lot :

Une autre terre.

La terre "TEPAEPAEROA" et la vallée à fei "VITE-AITE", sises au même district de Tiarei.

Ces terres sont bornées, savoir :

Du côté de la mer, par la terre Atirua, sur une largeur de soixante six mètres (66 m.) ;

Du côté de l'intérieur, par la terre Teruaarae, sur une largeur de soixante six mètres (66 m.) ;

Du côté du district de Mahaena, par la grande limite d'Avehi sur une longueur de soixante quatre mètres (64 m.) ;

Du côté de Papenoo, par la terre Atimataitahi, sur une longueur de soixante six mètres (66 m.) ;

Le cahier des charges pour parvenir à cette vente a été déposé au Greffe des Tribunaux à Papeete, le douze janvier 1934, conformément à la loi.

Mises à prix :

Les mises à prix ont été fixées par le jugement du 25 mai 1934, comme suit :

Premier lot. — Mille huit cent soixante-sept francs, ci.....	1.867 »
Deuxième lot. — Quatre cent soixante-six francs, soixante-sept centimes, ci.....	466 67

Fait et rédigé par M^e Gaston Capron, remplaçant M^e Léonce Brault, Défenseur poursuivant à Papeete, le 26 mai 1934.

GASTON CAPRON.

Etude de M^e L. SIGOGNE, Défenseur à Papeete.

A VENDRE

Par licitation.

Le Vendredi 29 juin 1934, à huit heures du matin, à l'audience des criées du Tribunal civil de Première Instance, séant au Palais de Justice à Papeete, au plus offrant et dernier enchérisseur, en deux lots, la maison et les terres ci-après désignées ;

Aux requête, poursuite et diligence de Monsieur Jean Lanteirès, instituteur, demeurant à Teavaro-Teaharoa, (Moorea) ;

Ayant pour Défenseur, M^e L. SIGOGNE, à Papeete, En présence de :

- 1° M. Pau a Arai, propriétaire, demeurant à Papeete ;
- 2° M^{me} Maheiuira a Arai, épouse Ruanuu a Urarii, demeurant à Papeete ;
- 3° M. Ruanuu a Urarii, pris pour l'assistance maritale, demeurant à Papeete ;

Ayant pour Défenseur, M^e L. BRAULT, à Papeete.

En exécution d'un jugement rendu contradictoirement par le Tribunal civil de Première Instance de Papeete, le 13 avril 1934, enregistré.

Désignation des biens à vendre :

Premier Lot.

Maison sise à Maharepa (Moorea).

Cette maison, sise à Maharepa, district de Teavaro-Teaharoa (Moorea), sur les terres faisant l'objet du deuxième lot, à 50 mètres de la route de ceinture, du côté de la montagne.

Elle est construite en bois et couverte en tôle. — Elle comprend 4 pièces et 2 vérandahs.

Elle mesure 11 mètres 25 de long, sur 9 mètres 25 de large et repose sur des piliers en maçonnerie.

Ladite maison devra être enlevée dans un délai d'un mois à compter du jour de l'adjudication et après paiement des frais de vente et du montant de l'adjudication.

Deuxième lot.

Les parcelles des terres "AMURIAVAI", "VAIAMI", "AHERAHI", et "MOEOOPURAH", d'un seul tenant, sises à Maharepa, district de Teavaro-Teaharoa (Moorea).

Ce terrain d'une superficie de cinq hectares environ, traversé par la route de ceinture, est borné, d'un côté, par la mer sur 50 mètres environ d'après l'expert, du côté de l'intérieur par les terres Raitahua et Atitotoa sur 32 mètres environ, du côté d'Afareaitu, par les terres Tetaeae, Teiriiri, Teruapiri, Tiaura, Tetahua, Temanava et Raitahua, sur 1080 mètres environ, du côté de Papetoai, par les terres Vaiami et Ahiaiti, sur 1010 mètres environ.

On y trouve une cocoteraie de deux hectares environ et une prairie de un hectare environ avec cinquante cocotiers et vingt maiorés, le reste de la vallée étant inculte.

Réserve est faite de l'emplacement du cimetière avec droit de visite pour la famille qu'il concerne.

Le cahier des charges pour parvenir à cette vente a été déposé au Greffe du Tribunal de Papeete, le 18 mai 1934.

Mises à prix :

Premier Lot: Six mille francs, ci..... 6.000 frs.

Deuxième Lot : Douze mille francs, ci... 12.000 frs.

Fait et rédigé par M^e L. SIGOGNE, Défenseur, poursuivant, à Papeete, le 19 mai 1934.

L. SIGOGNE, Défenseur.

Etude de M^e H. HOPPENSTEDT, Défenseur à Papeete.

VENTE

Sur folle enchère après licitation.

Au plus offrant et dernier enchérisseur, en l'audience des criées du Tribunal Civil de Première Instance de Papeete séant au Pa-

lais de Justice à Papeete en deux lots des terres "*Aranuanua*" et "*Tupabuatii*" sises au district de Pueu.

L'ADJUDICATION AURA LIEU LE VENDREDI 29 JUIN 1934
à huit heures du matin.

En vertu :

- 1° de l'article 713 du Code de Procédure Civile ;
- 2° des articles 7 et 17 du Cahier des Charges.

Aux requête, poursuites et diligences de M^{lle} Gabrielle Frogier, propriétaire, demeurant à Papeete.

Pour laquelle domicile est élu, rue Brëa, en l'étude de M^e H. Hoppenstedt, Défenseur.

Contre: M. Paiatua a Urarii, propriétaire, demeurant au district de Pueu, fol enchérisseur.

En présence de :

- 1° Monsieur Punuarai a Urarii, propriétaire, demeurant au district de Pueu.
- 2° Monsieur Hiroteripapera a Urarii, propriétaire, demeurant au district de Pueu.
- 3° Monsieur Pouroto a Maufene, propriétaire, demeurant au district de Pueu.
- 4° Monsieur Teheura a Maufene, propriétaire, demeurant au district de Pueu.

Appelés aux présentes en leur qualité d'héritiers de leur frère Tuhaamaruuraafauiui a Maufene, décédé après l'introduction de la présente instance.

5° Madame Annette Colombel, propriétaire, demeurant à Papeete, appelée aux présentes, en sa qualité de tutrice dative des mineurs Léon Huitoota et Aumai a Aumai.

6° Madame Pepe a Teotahi, Veuve Hinatea a Aumai, propriétaire, demeurant au district de Pueu, appelée aux présentes, tant en sa qualité de commune en biens avec son défunt époux qu'en sa qualité de tutrice naturelle et légale de sa fille mineure Agnès issue de ses œuvres avec ledit sieur Hinatea a Aumai.

Désignation.

Les terres "*Aranuanua*" et "*Tupabuatii*" sises au district de Pueu sont bornées ainsi qu'il suit :

La première : du côté de la mer par la mer, du côté de l'intérieur par les terres "*Vaiumete*" et "*Atumahoe*", du côté du district de Tautira par les terres "*Tauraapirae*" et "*Tepumaroura*", du côté du district d'Afaahiti, par la terre "*Tupabuatii*". Elle s'étend sur une superficie de cinquante huit ares 36 centiares environ en plaine ; elle est marécageuse, plantée d'environ 50 cocotiers et est traversée par la route de ceinture.

La seconde : du côté de la mer par la mer, du côté de l'intérieur par la terre "*Uruvera*" du côté du district de Tautira par la terre "*Aranuanua*", du côté du district d'Afaahiti par la terre "*Tiaraamoarii*". Elle s'étend sur une superficie d'un hectare 27 ares, 20 centiares environ dont moitié en marais et montagne inculte, elle est plantée d'environ 60 cocotiers et est traversée par la route de ceinture.

Ces immeubles dont les mises à prix originales et respectives étaient de Cinq cents francs avaient été adjugés après surenchère, à M. Paiatua a Urarii, sus-nommé par jugement du Tribunal Civil de Papeete du 27 avril 1934 moyennant les prix principaux de Quatre mille cent francs et quatre mille six cents francs.

La vente sur folle enchère se fera aux clauses et conditions énoncées au cahier des charges déposé au greffe des Tribunaux, le 30 janvier 1934.

Mises à prix :

Les mises à prix outre les frais déjà dûs et ceux de folle enchère sont fixées comme suit :

Terre " <i>Aranuanua</i> "	Cinq cents francs, ci.....	500 »
Terre " <i>Tupabuatii</i> "	Cinq cents francs, ci.....	500 »

Fait et rédigé par le Défenseur poursuivant soussigné à Papeete, le 26 mai 1934.

H. HOPPENSTEDT, Défenseur.

1^{er} JUN 1934

JOURNAL OFFICIEL DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE

ETABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'OCEAN

SERVICE MÉTÉOROLOGIQUE

Résumé des observations météorologiques de

STATION DE HAMUTA
(TAHITI)

1933	TEMPÉRATURE EN DEGRÉS CENTIGRADES					PRESSION ATMOSPHÉRIQUE corrigée à 0° 1000 +						HUMIDITÉ RELATIVE en %		
	Minimum	Maximum	Moyenne	Minimum absolu	Maximum absolu	Matin		Soir		m absolu	M absolu	m	M	m absolu
						m	M	m	M					
Janvier	23.0	30.6	26.8	21.4	33.6	10.0	11.7	08.7	11.6	02.7	15.5	56	93	41
Février	22.4	31.0	26.7	21.0	33.5	12.0	13.8	10.8	13.7	07.7	18.2	53	94	40
Mars	22.9	31.2	27.1	21.7	33.4	11.4	13.3	10.2	13.2	07.9	16.2	56	94	42
Avril	22.3	31.5	26.9	20.6	33.3	13.4	15.3	11.9	14.9	09.8	19.0	47	93	41
Mai	21.6	31.3	26.5	19.2	33.7	14.7	16.7	13.2	16.1	10.5	20.7	46	90	33
Juin	20.6	31.2	25.9	19.0	33.2	14.6	16.2	12.9	15.5	08.9	19.4	46	89	30
Juillet	20.6	30.2	25.5	19.0	32.0	15.6	17.5	14.2	16.7	12.3	20.1	45	89	28
Août	20.5	30.5	25.5	19.0	32.9	15.9	17.9	14.4	17.4	08.5	21.0	44	86	31
Septembre	21.1	29.8	25.5	20.0	32.9	15.7	17.7	14.1	17.4	11.1	19.9	47	90	27
Octobre	21.0	30.0	25.5	20.0	31.6	14.5	16.1	13.0	16.2	09.8	18.9	42	88	17
Novembre	21.6	29.8	25.7	20.1	31.7	13.3	14.8	11.7	14.9	08.1	18.2	47	87	31
Décembre	22.0	29.7	25.8	21.0	31.7	12.5	13.9	11.5	14.6	08.1	16.5	51	88	37
Total	259.6	366.9	313.4	»	»	163.6	184.9	146.5	182.2	»	»	580	1081	»
Moyenne	21.6	30.5	26.1	»	»	13.6	15.4	12.2	15.2	»	»	48	90 %	»
Extrêmes	»	»	»	19.0	33.7	»	»	»	»	02.7	21.0	»	»	17

1933	NÉBULOSITÉ		VENT AU SOL. NOMBRE DE FOIS QUE LE VENT au sol a été de :										FRÉQUENCE DES VITESSES en mètres par seconde :				VARIATION				
	Moyenne des Minima	Moyenne des maxima	N	N-E	E	S-E	S	S-W	W	N-W	alme	inférieure à 5	de 5 à 10	de 10 à 15	supérieure à 15	6 à 7	7 à 8	8 à 9	9 à 10	10 à 11	
Janvier	8	5	1	13	19	0	1	3	3	3	41	67	17	0	0	25	37	40	40	42	
Février	9	3	1	11	21	0	1	4	9	0	28	52	23	0	0	28	40	41	41	43	
Mars	9	6	0	2	16	0	0	2	6	0	41	59	8	0	0	20	32	35	35	38	
Avril	9	5	1	7	15	1	2	4	9	2	42	66	18	0	0	12	28	34	34	36	
Mai	8	3	3	14	16	10	5	4	14	1	17	56	28	1	0	6	31	41	41	47	
Juin	7	1	2	13	9	5	8	4	19	1	20	56	21	4	0	8	40	45	45	47	
Juillet	8	2	0	12	15	12	4	1	7	1	26	52	15	11	0	3	33	39	39	41	
Août	7	1	0	6	21	5	4	3	10	1	28	63	8	8	0	7	40	47	47	48	
Septembre...	7	3	3	1	43	6	1	0	9	1	11	38	17	19	2	11	27	31	31	36	
Octobre .....	..	..	0	1	25	0	8	1	4	0	18	30	19	7	1	16	40	45	45	46
Novembre...	..	..	5	2	27	0	0	1	2	0	18	30	13	7	5	..	..	..	..	..
Décembre...	8	5	0	4	26	0	0	0	7	0	28	52	10	2	1	17	29	32	32	38	
Total	80	34	16	86	253	39	34	27	99	10	318	621	197	59	9	153	277	43.0	447	455	
Moyenne...	8.0	3.4	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	13.9	34.3	39.1	40.6	41.9	

de l'année 1933.

Latitude 17° 31' 40" S

Longitude 149° 32' 35" W

TENSION DE LA VAPEUR D'EAU en millimètres de mercure			Pluie	Plus forte chute en 24 heures	NOMBRE de jours de		Evapora- tion	NOMBRE DE JOURS DE			
7 h.	12 h.	17 h.			pluie	gouttes		orage	éclaircs seulement	grains	rosée
18.9	20.8	20.5	225.5	48.9	14	5	2.7	2	3	10	15
19.2	20.4	19.4	179.8	32.8	20	1	2.8	12	1	16	10
18.5	19.9	21.8	242.7	65.1	16	5	2.3	3	3	9	8
18.0	19.5	21.5	212.8	42.0	17	4	2.5	10	0	9	13
16.1	19.0	19.5	61.9	19.8	10	6	2.9	10	3	7	17
14.6	17.5	17.6	21.7	10.1	5	9	2.9	0	0	5	23
15.0	17.1	17.1	59.6	30.1	8	9	3.2	0	0	4	16
15.0	20.9	17.3	82.1	73.6	4	3	3.3	1	1	2	26
16.3	16.0	17.1	125.8	32.0	13	8	3.0	0	0	8	9
..	..	..	57.9	11.7	10	0	2.9	0	0	1	..
..	..	..	82.1	20.3	17	0	3.3	1	0	4	..
16.0	18.3	19.0	172.2	66.7	14	4	2.6	9	2	12	7
167.6	189.4	190.8	1524.1	»	148	54	34.4	48	13	87	144
16.8	18.9	19.1	»	»	»	»	2.8	»	»	»	»
»	»	»	»	73.6	»	»	»	»	»	»	»

JOURNÉE DE L'INSOLATION (en minutes).

PLUIES A PAPEARI (TAHITI)
(Observations dues à l'obligeance de M. Harrison
SMITH)

11 à 12	12 à 13	13 à 14	14 à 15	15 à 16	16 à 17	17 à 18	Total	1933	Pluie	Plus forte chute en 24 heures	Nombre de jours de pluie	Nombre de jours de gouttes
36	37	41	38	35	33	21	7 h. 04	Janvier.....	263.3	42.6	23	1
41	43	30	30	33	24	11	6 h. 46	Février.....	195.0	40.2	18	0
36	40	35	31	35	28	12	6 h. 15	Mars.....	241.8	42.7	20	0
35	40	41	38	37	22	1	5 h. 59	Avril.....	339.3	84.6	22	0
47	44	43	41	40	31	1	6 h. 58	Mai.....	176.1	49.2	18	0
51	47	42	39	38	26	1	7 h. 13	Juin.....	65.5	15.9	13	0
36	36	35	38	40	34	5	6 h. 21	Juillet.....	186.0	54.9	18	1
43	46	47	43	41	34	6	7 h. 30	Août.....	150.1	51.1	11	1
34	37	35	34	32	28	8	5 h. 48	Septembre.....	188.5	37.5	25	0
33	28	33	31	30	29	18	6 h. 19	Octobre.....	218.5	44.6	20	0
..	..	..	..	..	..	..	..	Novembre.....	238.4	67.8	22	1
33	27	28	24	15	13	5	4 h. 51	Décembre.....	171.5	53.5	18	2
425	425	410	387	376	302	81	74 h. 04	Total.....	2.434.9	»	228	6
38.6	38.6	37.3	35.2	34.2	27.5	7.4	6 h. 25	Extrême...	»	84.6	»	»

STATION D'UTUROA

Résumé des Observations météorologiques de l'année 1933 (suite).

Latitude $16^{\circ} 43' 48''$ S
Longitude Greenwich $151^{\circ} 26' 09''$ W

1933	Température en degrés centigrades					Humidité relative en %			Tension de la vapeur d'eau		Pluie	plus forte chute en 24 H.	Nombre de jours de		Evaporation	Nombre de jours de			Nébulosité moyenne		Vent au sol. - Nombre de fois que le vent au sol a été de :												Fréquence des vitesses en mètres par seconde			
	m	M	moyenne	m absolu	M absolu	m	M	mini- mum absolu	7 H.	16 H.			Pluie	Gttes		orage	Eclairs seulement	grains	7 H.	16 H.	N	N-E	E	S-E	S	S-W	W	N-W	calme	inférieure à 5	de 5 à 10	de 10 à 15	supérieure à 15			
Janvier.....	24.0	31.2	27.6	22.5	33.0	..	..	..	..	....	227.8	39.0	20	0	3.1	0	0	..	4	4	0	3	14	16	0	0	0	4	17	52	1	1	0
Février.....	23.5	31.0	27.2	21.3	32.1	64	98	54	..	....	198.8	66.7	17	4	2.9	3	0	5	6	5	4	5	18	3	3	1	0	2	16	40	11	1	0	
Mars.....	23.9	30.7	27.3	21.8	32.2	68	96	61	22.4	23.0	348.9	48.8	20	9	2.3	3	0	7	6	7	0	8	27	4	0	0	0	0	17	54	2	0	0			
Avril.....	23.9	30.8	27.3	21.2	32.0	71	99	61	22.1	23.1	272.9	40.0	21	4	3.1	11	2	10	6	6	0	11	35	8	0	0	0	0	1	30	20	5	0			
Mai.....	23.5	31.4	27.3	20.6	33.2	64	98	48	20.4	21.3	227.9	95.9	21	4	3.3	5	0	9	5	5	0	11	37	2	0	0	0	0	7	28	26	3	0			
Juin.....	22.3	31.1	26.7	18.5	33.0	58	95	38	19.1	19.0	40.7	14.0	11	4	3.0	1	0	3	4	4	0	2	35	3	2	4	0	0	8	45	9	0	0			
Juillet.....	22.3	30.7	26.5	19.0	34.0	64	98	46	19.2	20.0	144.6	38.1	19	1	3.3	1	0	6	6	5	2	9	38	4	0	0	0	0	0	27	26	4	0			
Août.....	22.3	29.0	25.6	18.4	30.0	63	96	47	19.1	19.4	107.1	38.3	13	4	3.4	1	0	5	4	4	1	1	42	2	2	5	0	0	5	26	30	2	0			
Septembre.....	22.6	29.0	25.8	21.0	30.8	70	98	62	20.3	20.1	167.3	31.8	23	2	2.9	0	0	2	6	6	0	5	42	2	0	1	1	0	5	28	23	5	0			
Octobre.....	23.1	39.5	26.3	19.8	30.4	65	95	54	20.4	20.6	170.5	40.5	17	6	3.8	1	0	9	5	5	0	4	49	3	0	0	0	0	0	22	32	2	0			
Novembre.....	22.9	30.1	26.5	20.8	31.6	67	99	60	21.3	21.5	269.8	44.4	21	4	2.8	5	0	12	5	6	0	5	37	0	0	0	0	0	12	30	24	0	0			
Décembre.....	22.8	30.1	26.5	21.2	31.8	66	98	50	....	....	231.0	26.3	21	4	2.2	4	0	10	6	7	3	7	23	2	1	3	0	2	14	43	11	1	0	
Total.....	227.1	364.6	320.8	»	»	720	990	»	184.3	188.0	2407.3	»	224	52	36.3	35	2	68	63	64	10	71	397	49	6	14	1	8	102	425	215	24	0			
Moyenne.....	23.1	30.4	26.7	»	»	65.0°	90.0°	»	20.5	20.9	»	»	»	»	3.0	»	»	»	5.2	5.3	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»			
Extrêmes.....	»	»	»	18.4	34.0	»	»	38	»	»	»	95.9	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»				

